**Правила оформления российских источников**

**в списках литературы на латинице**

Если статья, на которую указывает ссылка, была переведена на английский язык и опубликована в английской версии журнала, то необходимо указывать ссылку из переводного источника! Найти переводной источник можно, например, на сайте: http://www.mathnet.ru.

Как правило, библиографические описания публикаций составляют в следующей последовательности: авторы (транслитерация), перевод названия статьи на английский язык, название источника (транслитерация, курсив), перевод названия источника на английский язык в квадратных скобках, выходные данные с обозначениями на английском языке.

Обратите внимание, что все слова, за исключением артиклей, союзов и предлогов, в заголовках статей и названиях журналов и сборников пишутся с прописной буквы.

Ниже приведены примеры библиографических описаний русскоязычных публикаций:

**Статьи из журналов**:

Kusraeva Z.A. Characterization and Multiplicative Representation of Homogeneous Disjointness Preserving Polynomials. *Vladikavkazskij matematicheskij zhurnal* [Vladikavkaz Math. J*.*], 2016, vol. 18, no.1, pp. 51-62. (in Russian)

Sviridyuk G.A. On the General Theory of Operator Semigroups. *Russian Mathematical Surveys*, 1994, vol. 49, no. 4, pp. 45-74. DOI: 10.1070/RM1994v049n04ABEH002390.

Shestakov A.L., Sviridyuk G.A. A New Approach to Measuring Dynamically Distorted Signals. *Bulletin of the South Ural State University. Series "Mathematical Modelling, Programming & Computer Software"*, 2010, no. 16 (192), issue 5, pp. 116-120 (in Russian).

**Материалы конференций**:

Usmanov T.S., Gusmanov A.A., Mullagalin I.Z., Muhametshina R.Ju., Chervyakova A.N., Sveshnikov A.V. Features of the Design of Field Development with the Use of Hydraulic Fracturing. *Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma “Novye resursosberegayushchie tekhnologii nedropol'zovaniya i povysheniya neftegazootdachi*” [Proc. 6th Int. Technol. Symp. “New Energy Saving Subsoil Technologies and the Increasing of the Oil and Gas Impact”]. Moscow, 2007, pp. 267-272 (in Russian).

Nikonorov Yu. G. On the Asymptotic Behavior of the Complanarity Points in Peano's Theorem. *Matematicheskij forum. T. 9. Issledovanija po matematicheskomu analizu, differencial'nym uravnenijam i matematicheskomu modelirovanij. Ser. “Itogi nauki. Jug Rossii”.* [Mathematical Forum. Vol. 9. Studies on Mathematical Analysis, Differential Equations, and Mathematical Modeling. Ser. “Review of Science: The South of Russia”]. Vladikavkaz, SMI VSC RAS, 2015, pp. 110-122 (in Russian).

Главное в описаниях конференций – название конференции на языке оригинала (в транслитерации, если нет ее английского названия), выделенное курсивом. В скобках дается перевод названия на английский язык. Выходные данные (место проведения конференции, место издания, страницы) должны быть представлены на английском языке.

**Книги (монографии, сборники, материалы конференций в целом):**

Berestovskii V. N., Nikononorov Yu. G. *Rimanovy mnogoobrazija i odnorodnye geodezicheskie. Ser. Itogi nauki. Jug Rossii. Matematicheskaja monografija. Vyp. 4* [Riemannian Manifolds and Homogeneous Geodesics. Ser. Trends in Science: The South of Russia. A Mathematical Monograph. Issue 6]. Vladikavkaz, SMI VSC RAS, 2012. 414p.

Kanevskaya R.D. *Matematicheskoe modelirovanie gidrodinamicheskikh protsessov razrabotki mestorozhdenii uglevodorodov* [Mathematical Modelling of Hydrodynamic Processes of Hydrocarbon Deposit Development]. Izhevsk, 2002. 140 p.

Latyshev V.N., *Tribologiya rezaniya. Kn. 1: Friktsionnye protsessy pri rezanie metallov* [Tribology of Cutting, Vol. 1: Frictional Processes in Metal Cutting], Ivanovo, Ivanovskii Gos. Univ., 2009.

Сокращённое цитирование (сокращение списка авторов, исключение названия и т.п.) **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ**.

Как видно из приведенных примеров, название источника, независимо от того, журнал это, монография, сборник статей или название конференции, выделяется курсивом. Дополнительная информация – перевод на английский язык названия источника приводится в квадратных скобках шрифтом, используемым для всех остальных составляющих описания.

**Правила транслитерации**

На сайте <http://www.translit.ru/> можно бесплатно воспользоваться программой транслитерации русского текста в латиницу. Для этого выбрав вариант системы **Board of Geographic Names (BGN),** мы получаем изображение всех буквенных соответствий.

Спасибо!

С уважением,  
Виктория Кибизова, зав. РИО